

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 20 (1902)
Heft: 108

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 8.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Bank in Luzern in Luzern.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Interlaken.

1902. 14. März. Inhaber der Firma Schlegel und Berger in Interlaken sind Franz Schlegel, von München, und Christian Berger, von Fahr bei Thun, beide wohnhaft in Interlaken, welche unterm 1. März 1902 eine Kollektivgesellschaft gegründet haben. Natur des Geschäfts: Dekorationsmalerei. Geschäftsslokal: Bahnhofstrasse.

15. März. Unter dem Namen Oberländisches Rotes Kreuz existiert, gestützt auf Statuten vom 1. April 1901, mit Sitz in Interlaken, ein Verein, mit dem Zweck der Organisation und der möglichen Nutzbarmachung des freiwilligen Sanitätsdienstes im Frieden und im Krieg. Der Vereinszweck wird hauptsächlich erreicht durch Sammlung von Barmitteln, Beschaffung von Sanitätsmaterial, Ausbildung von Krankenpflegerpersonal und Förderung des Sanitätsdienstes. Der Verein bildet eine Sektion des kantonal-bernschen Rotes Kreuzes. Der Jahresbeitrag beträgt einen Franken oder Franken fünf und zwanzig als einmalige Einzahlung. Behörden, Gesellschaften und Vereine bezahlen jährlich Franken zehn. Der Eintritt ist ohne Rücksicht auf Geschlecht, Nationalität und Konfession jedermann gestattet. Der Austritt ist schriftlich und motiviert zu erklären. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung und der Vorstand. Der Verein wird nach aussen vertreten durch die Kollektivunterschrift des Präsidenten, resp. Vicepräsidenten, und des Sekretärs. Präsident ist C. Lichtenberger, Hotelier; Vicepräsident: E. Nuesch, Bauinspektor, und Sekretär: Ernst Feller, Bezirksheiler; alle in Interlaken.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1902. 15. März. Inhaber der Firma Jakob Wirthensohn Gypsermeister in Schwyz ist Jakob Wirthensohn, von Oberlangenegg (Vorarlberg), in Schwyz.

Zug — Zoug — Zugo

1902. 15. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Stocklin & Klingler in Zug (S. H. A. B. Nr. 34 vom 3. Februar 1899, pag. 133) bat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Emil Stocklin z. Eisenhammer» in Zug.

15. März. Inhaber der Firma Emil Stocklin z. Eisenhammer in Zug ist Emil Stocklin, von und in Zug; die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Stocklin & Klingler». Natur des Geschäfts: Eisen- und Eisenwarengeschäft in gros und en détail.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1902. 14. mars. Le Cercle des Arts et Métiers, à Bulle (F. o. s. du c. du 7 juillet 1883, n° 101, page 807), a, dans son assemblée générale du 28 juillet 1901, modifié comme suit ses statuts: Le but de la société, fondée en 1849, est de propager les idées de progrès, de liberté et d'indépendance, comme aussi de développer entre ses membres, agriculteurs et citadins, l'esprit d'union, de concorde et de fraternité. Pour atteindre ce but, la société a établi à Bulle un centre de réunion dans l'immeuble dont elle est propriétaire en y exploitant la concession A, prévue par la loi de 1883 sur les auberges. Le cercle comprend trois catégories de membres: a. les membres honoraires; b. les membres effectifs qui sont en même temps propriétaires de l'immeuble en ayant souscrit une ou plusieurs des parts émises par la société; c. les membres effectifs, régulièrement reçus comme tels, bien que n'étant pas copropriétaires de l'immeuble et pas souscripteur de parts. Pour être reçu membre du cercle, il faut être âgé de 18 ans accomplis, jouir d'une bonne réputation et être libre de ses droits civils. Les réceptions ont lieu à la majorité absolue des suffrages des membres présents. Celui qui, reçu membre, cesse d'être libre de ses droits civils ou politiques ou a subi une flétrissure est exclu de plein droit de la société. Il est interdit à un membre du cercle de faire partie d'un autre cercle d'opinions politiques différentes. La finance de réception est de fr. 10 réduite de moitié pour les fils de membre. La société est administrée par une commission de sept membres dont quatre au moins doivent être propriétaires de parts émises par la société: ils sont nommés par l'assemblée annuelle de décembre. La signature collective du président et du secrétaire engage la société vis-à-vis des tiers. Pour acquérir l'immeuble du cercle, la société a émis des parts de fr. 100 chacune jusqu'à concurrence de la somme de soixante mille francs. Le cercle est lui-même propriétaire de 155 parts; le solde est souscrit par les membres du cercle ou les amis de la société, bien que n'en faisant pas partie. Les parts sont nominatives et indivisibles à l'égard de la société qui ne considère comme porteurs de part que ceux qui sont inscrits dans le registre ad hoc. Les cessions ne peuvent se faire que moyennant autorisation écrite de la commission du cercle qui se réserve toujours le droit de les rembourser.

Les porteurs de part ne sont pas responsables des engagements de la société. Les porteurs de parts inscrits seront convoqués en assemblée spéciale et régulière toutes les fois qu'il s'agira de contracter un emprunt extraordinaire, agrandir ou faire des réparations importantes à l'immeuble, disposer de la réserve immobilière et en cas de dissolution du cercle: la majorité des $\frac{2}{3}$ des parts représentées à l'assemblée est nécessaire pour donner suite aux opérations qui précèdent. L'intérêt des parts ne pourra dépasser le 4%. Les obligations contractées par la société ne sont garanties que par l'avoir social de celle-ci. Les sociétaires sont exempts de toute responsabilité personnelle. Les présents statuts entrent en vigueur dès ce jour. Félix Glasson, président, et Ernest Feigil, secrétaire, conservent la signature sociale.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.

1902. 15. März. Die Firma Jules Ramseyer in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 77 vom 23. Juni 1888) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1902. 14. mars. La raison Louise Tschantz, à Lausanne, modes et rubannerie, à l'Oeil (F. o. s. du c. du 21 mai 1897), est radiée ensuite du mariage contracté entre la titulaire et Fritz Knell et de remise de commerce à la société «L^{se} Knell-Tschantz & Cie».

Louise, née Tschantz, épouse de Fritz Knell, de Winterthur, domiciliée à Lausanne, autorisée à la présente inscription par son mari pré-nommé, et Albert Schulthess, de Bâle, y domicilié, ont constitué sous la raison sociale L^{se} Knell-Tschantz & Cie, une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et commence ce jour. Elle reprend la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Louise Tschantz». Genre de commerce: Modes et rubannerie. Magasin: 18, Rue Chaucrau, à l'Oeil.

15. mars. La société en nom collectif S. Faillietaz & fils, à Lausanne (F. o. s. du c. des 12 juillet 1893, 14 juillet 1897 et 27 février 1900), est dissoute dès le 2 janvier 1902 ensuite du décès de l'associé Samuel Faillietaz.

Le co-associé Robert Faillietaz, de l'Isle, domicilié à Lausanne, a repris sous la raison R. Faillietaz fils, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la prédite société. Genre de commerce: toilerie, rideaux, tissus divers, articles blancs, tulles et dentelles en gros. Bureaux et magasins: 34, Rue de Bourg.

Bureau de Rolle.

14. mars. Par suite du décès de l'associé Laurent-Clément Arbez, la société en nom collectif Veuve Arbez et fils, à Rolle; fabrique de caisses d'emballage (F. o. s. du c. du 5 septembre 1901, page 740, et 22 juin 1896, page 708), est actuellement composée de Louise Félicie, née Bousset, veuve de Joseph-Victorin Arbez, et son fils Antoine-Arsène Arbez, domiciliés à Rolle.

15. mars. La Société de laiterie de Dullit-Bursinel, association dont le siège est à St-Bonnet (F. o. s. du c. du 3 novembre 1888, page 890, et 29 juin 1896, page 744), fait inscrire que son comité nommé le 10 novembre 1901 est composé de: Gustave Larpin, à Bursinel, président; David Mani, à Dullit, secrétaire; Alexis Bolomey, à Bursinel, caissier; Julien Munier, à Bursinel, et Eugène Demaurex, à Dullit, membres.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle.

1902. 5. mars. La raison Albert Jacot, au Locle (F. o. s. du c. du 4 avril 1883, n° 48), est radiée ensuite de renonciation du titulaire qui a cessé d'exploiter son commerce.

15. mars. La raison de commerce Georges Aellen, aux Ponts (F. o. s. du c. du 16 novembre 1884, n° 92, page 780), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire prononcée le 7 mars 1902 par le tribunal civil du district du Locle.

15. mars. La raison de commerce Jos: Oppizi, Le Phénix, La Fénice, au Locle (F. o. s. du c. du 26 mars 1901, n° 108, page 429), est radiée d'office ensuite du départ du titulaire pour une destination inconnue.

Genf — Genève — Ginevra

1902. 14. mars. Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 10 février 1902, l'association dite Assurance mutuelle des Maîtres bouchers, Charcutiers et tripiers du Canton de Genève, contre les accidents, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 octobre 1893, page 876, et 22 octobre 1896, page 1206), a modifié l'art. 31 de ses statuts. Cette modification n'apporte aucun changement à la publication du 7 octobre 1893. Dans la même assemblée, le comité a été renouvelé comme suit: Edouard Estier, président; Jacques Ramusat, vice-président; Léon Micolod, secrétaire; Louis Bovet, vice-secrétaire; François Laravoire, Jules Trembley et Louis Pisteur, tous domiciliés à Genève. L'association est toujours engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou de leurs suppléants.

14. mars. La raison V^{ve} I. Klott à Genève, représentation commerciale et représentation spéciale pour les chocolats-cacaos de la maison «Suchard & Co.» (F. o. s. u. c. du 26 janvier 1891, page 63), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire, actuellement femme autorisée de Ed. Audéoud, de Genève.

Gewinn- und Verlust-Rechnung
der Bank in Luzern in Luzern
vom Jahre 1901.

(Statutarische Genehmigung vorbehalten.)

• Lastenposten

Haben

Nutzposten

				I. Verwaltungskosten.				I. Ertrag des Wechsel-Conto.					
		72,174	50	Besoldungen und Gratifikationen an die Angestellten.		Disconto-Schweizer-Wechsel:		Vereinnahmte Zinsen		Fr. 76,659. 91			
		1,268	01	Unterhalt der Banklokalitäten.		Rückdisconto vom Vorjahre à 5%		Fr. 92,006. 51					
		7,000	—	Lokalmiete.		Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1901 à 4½%		n 16,831. 75		75,174	76		
		1,965	20	Heizung, Beleuchtung und Reinigung.		Wechsel auf das Ausland:		Vereinnahmte Zinsen und Kursgewinne Fr. 4,749. 10					
		9,966	76	Bureauauslagen (Druckkosten, Inserate, Abonnemente, Formularien etc.).		Rückdisconto vom Vorjahre à 8% u. 5%		Fr. 1,528. 95					
		15,040	74	Porti, Depeschen, Konkordats- und Silberimport-Spesen etc.		Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1901 à 8% und 3¼%		n 1,195. 25		5,077	80		
		1,622	70	Banknoten-Erstellungskosten resp. Abschreibungen.		Wechsel mit Faustpfand:		Vereinnahmte Zinsen		Fr. 118,484. 40			
118,000	06	574	20	Mobiliar: Anschaffung, Unterhalt.		Vereinnahmte Zinsen		Fr. 129,168. —					
		3,377	96	Diverse (Reisespesen, Contentieux etc.)		Rückdisconto vom Vorjahre à 5%		Fr. 15,673. 60					
						Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1901 à 4½%		n 14,320. 50		114,837	50		
				II. Steuern.		Wechsel zum Inkasso:		Vereinnahmte Inkassogebühren etc.		11,462	93	208,542	99
		4,714	78	Bundes-Banknotensteuer.		II. Aktivzinsen und Provisionen.							
		38,018	—	Kantonale Banknotensteuer und Depositengebühr.		a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.							
		7,894	70	Kantonale Stempelsteuer.		Von Emissionsbanken und Korrespondenten		5,263		94			
55,296	60	9,674	15	Gemeindesteuern.		Von Conto-Corrent-Debitoren		408,034		57			
						b. Auf andern Guthaben und Anlagen.							
						Von Reports		80,755		50			
						Von Schuldseheinen ohne Wechselverbindlichkeit:							
						Vereinnahmte Zinsen		Fr. 296,304. 60					
						Zinsrestanzen auf Jahreschluss		n 27,654. 15					
						Ratazinsen auf 31. Dezember 1901		n 167,068. 25					
								Fr. 491,017. —					
						Abzüglich: Ratazinsen u. Zinsrestanzen vom Vorjahre		n 183,966. 05		807,050	95		
						Von Hypothekaranlagen aller Art:							
						Vereinnahmte Zinsen		Fr. 162,382. 80					
						Zinsrestanzen auf Jahreschluss		n 67,382. 35					
						Ratazinsen auf 31. Dezember 1901		n 94,156. 60					
								Fr. 823,971. 75					
						Abzüglich: Ratazinsen u. Zinsrestanzen vom Vorjahre		n 156,092. 81		167,578	94		
						Von Effekten (öffentliche Wertpapiere):							
						Vereinnahmte Zinsen auf eig. Effekten Fr. 226,434. 20							
						Kursgewinne auf eigenen Effekten		n 49,115. 30					
						Ratazinsen auf 31. Dezember 1901		n 86,942. 50					
								Fr. 312,542. —					
						Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre		n 39,081. 85					
								Fr. 273,460. 15					
						Provisionen auf Ankauf und Verkauf für Rechnung Dritter		n 2,652. 70		276,112	85	1,194,796	75
						III. Ertrag der Immobilien.							
						Vom Bankgebäude und andern Grundeigentum (vide Anmerkung)						58,618	—
						IV. Gebühren und Entschädigungen.							
						Aufbewahrung von Werttiteln und Wertgegenständen						4,822	10
						V. Diverse Nutzposten.							
						Gewinn auf Beteiligung bei Emissionen		26,841		50			
						Agio auf Münzsorten und fremden Noten, Kursgewinne		22,543		43			
						Kommission auf eingelosten Coupons und Kapitalien, auf Subskriptionen, Verzugszinsen etc.		7,854		90	56,739	82	
						VI. Eingänge von früheren Abschreibungen.							
						Auf Schweizerwechsel		81		83			
						Conto-Corrent-Debitoren		123		22			
						Hypothekaranlagen		5,110		85	5,824	90	
						VII. Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1900						18,143	84
												1,544,988	40
1,544,988	40												

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Bank in Luzern vom Jahre 1901.

Verteilung des Reingewinnes pro 1901

laut § 28*) der Statuten und gemäss Antrag der Bankvorsteherschaft an der Generalversammlung der Aktionäre.

Der Reingewinn beträgt	Fr. 443,979. 06
Einlage in den Special-Reservefonds	Fr. 20,000. —
Zur Verteilung gelangen Fr. 423,979.06 wie folgt:	
95% an die Aktionäre, als 6 1/2% Dividende	" 890,000. —
2 1/2% an die Bankwechselrechnen	" 10,268. 16
2 1/2% an die Angestellten auf Fr. 410,526. 82	" 10,268. 16
Saldo-Vortrag auf neue Rechnung	" 18,462. 74
	Fr. 448,979. 06

*) § 28 der Statuten:

Die Aufstellung der Bilanz hat in Gemässheit der Vorschriften des schweizerischen Obligationenrechtes zu erfolgen. Von dem nach Bestreitung aller Jahreskosten und allfälliger Abschreibungen sich ergebenden Ueberschuss oder reinen Nutzen sind 5 bis 15 % zur Bildung eines Reserfonds zu verwenden. Der Rest wird zur Verfügung der Generalversammlung gestellt. Von dem laut Beschluss der Generalversammlung zur Verteilung gelangenden Gewinn fallen 95 % zu gleichen Teilen allen Aktien zu; 2 1/2 % gehören den Mitgliedern der Vorsteherchaft und 2 1/2 % den sämtlichen Angestellten. Nach Festsetzung der Dividende durch die Generalversammlung erfolgt deren Auszahlung.

§ 29 der Statuten, Al. 2: Wenn der Reservefonds den zehnten Teil des einbezahlten Gesellschaftskapitals erreicht hat, so kann die in § 28 erwähnte Einlage zu seinen Gunsten aufhören.

Anmerkung des Inspektorate. Die vorschriftsgemässe Ausscheidung sowohl des Ertrages der Immobilien, als der Abschreibungen auf denselben nach dem Verhältnis der Benutzung der Gebäulichkeiten für eigene Geschäfts- oder aber fremde Zwecke, kann hier nicht wohl durchgeführt werden, weil die Bank für ihren Geschäftsbetrieb Lokalitäten in verschiedenen ihr gehörenden Gebäuden in Anspruch nimmt, die der Hauptsache nach nicht für den Geschäftsbetrieb bestimmt sind.

Jahresschluss-Bilanz der Bank in Luzern in Luzern auf 31. Dezember 1901.

Aktiven

(Statutarische Genehmigung vorbehalten.)

Passiven

			I. Kassa.			I. Noten-Emission.					
			2,000,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Barschaft.			Noten in Cirkulation	4,967,950	—	
			120	—	Depositem bei der Abrechnungsstelle, Conto A.			Eigene Noten in Kassa	32,050	—	5,000,000
			688,590	—	Uebrig gesetzliche Barschaft.			II. Kurzfristige Schulden.			
			2,688,710	—	Gesetzliche Barschaft.			(Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)			
			32,050	—	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).			Giro- und Checks-Conti	1,903,213	08	
			244,850	—	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.			Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren	171,236	94	
			1,600	—	Noten anderer schweizer. Emissionsbanken, Depositum bei der Abrechnungsstelle, Conto B.			Korrespondenten-Kreditoren	367,148	06	
3,082,029	11	115,819	11		Uebrig Kassabestände.			Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)	1,373,164	48	
II. Kurzfristige Guthaben.								Conto-Corrent-Debitoren, momentan Kreditoren	249,113	82	
(Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)								Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	2,117,283	30	
			14,808	99	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.			Verfallene, noch nicht erhobene Zinsen	120,972	—	
490,375	74	471,066	76		Korrespondenten-Debitoren.			Diverse: Coupons, Inkasso etc.	272,394	88	
III. Wechselforderungen.								Fällige Coupons von Vorjahren	8,929	20	
Disconto-Schweizer-Wechsel:								Tantiemen	20,526	82	6,604,582
			679,746	55	Innert 30 Tagen fällig.			III. Wechselschulden.			
			733,422	05	" 31—60 " "			Acceptationen	—	—	559,000
			900,445	40	" 61—90 " "			IV. Andere Schulden auf Zeit.			
			149,412	60	In über 90 " "			(Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)			
2,468,026	60				Wechsel auf das Ausland:			Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)	877,635	65	
					500. — Innert 30 Tagen fällig.			Schuldscheine (Depositenscheine, Obligationen), welche im Laufe des nächsten Kalenderjahres fällig oder nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind	2,732,057	20	
					23,248. — " 31—60 " "			Schuldscheine (Depositenscheine, Obligationen) mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahre	6,991,029	15	
			111,602	80	87,854. 80 " 61—90 " "			Feste Anleihen (vide Beilage Nr. 5)	6,715,000	—	17,315,722
					Wechsel mit Faustpfand:			V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).			
					881,257. — Innert 30 Tagen fällig.			Rückdisconto auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung)	32,347	50	
					1,030,250. — " 31—60 " "			Ratanzinsen auf Passivposten und Verlust-Rechnung	171,089	65	
					546,160. — " 61—90 " "			Zu verteilender Reingewinn für das Rechnungsjahr 1901	390,000	—	598,487
					171,750. — In über 90 " "			VI. Eigene Gelder.			
5,503,818	15	605,741	75		Wechsel zum Inkasso.			Einbezahletes Kapital, 50 %	6,000,000	—	
IV. Andere Forderungen auf Zeit.								Ordentlicher Reservefonds	600,000	—	
(Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)								Special-Reservefonds (Zuweisung vom Jahre 1901)	20,000	—	
					8,190,764	51	Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.	Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1902	13,452	74	6,633,452
					6,728,737	—	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte Reports.	VII. Ausstehendes Kapital.			
19,846,576	49	3,882,224	73		Hypothekar-Anlagen aller Art.			Ausstehendes Aktienkapital, 50 %	—	—	6,000,000
V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.								/			
					Aktien						
					Obligationen						
					Effekten (öffentliche Wertpapiere).						
					Grundeigentum, nicht zum Geschäftsbetrieb bestimmt.						
3,506,303	18	88,762	38		Liquidationen und Restanzen.						
VI. Verpfändete Aktiven.											
					Effekten, als Notendeckung deponiert (vide Beilage Nr. 2).						
VII. Feste Anlagen.											
					Immobilien zum eigenen Geschäftsbetrieb.						
					Bureau-Mobiliar.						
261,000	—	5,999	—		Mobilien, nicht zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt (Café Stadthof).						
VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).											
					Ratanzinsen und Zinsrestanzen auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).						
IX. Ausstehendes Kapital.											
					Ausstehendes Aktienkapital, 50 %.						
6,000,000	—										
42,706,198	97							42,706,198 97			

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Bank in Luzern auf 31. Dezember 1901.

Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1901.

	Emission	In Kassa	In Cirkulation
1,500 Noten von Fr. 500 =	Fr. 750,000	3,000	747,000
30,000 " " " 100 =	" 3,000,000	8,400	2,991,600
25,000 " " " 50 =	" 1,250,000	20,650	1,229,350
56,500 Noten	= Fr. 5,000,000	32,050	4,967,950

Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

Nach Massgabe des Circulars vom 1. Januar 1885 ist die Bank berechtigt, eventuell eine Kündigungsfrist von 14 Tagen zu verlangen. Diese Bedingungen wurden auf 31. Dezember 1901 sowohl von uns als vom Conto-Inhaber bestätigt.

- Die Conto-Corrent-Kreditoren zerfallen in:
- b. 178 Conti mit einem Guthaben im Gesamtbetrag von Fr. 1,373,164.48
- in der Regel innert 8 Tagen rückzahlbar.
- c. 23 Conti mit einem Guthaben von Fr. 877,635.85
- nach 8 Tagen rückzahlbar.

Beilage Nr. 4. Sparkasse.

§ 7 des Sparkassa-Reglementes lautet:

„Die Bank zahlt in der Regel auf Verlangen jeden Betrag zurück; sie behält sich jedoch das Recht vor, eine Kündigungsfrist von 14 Tagen für Rückzahlungen bis und mit Fr. 200, von einem Monat für Rückzahlungen von Fr. 200 bis Fr. 1000 zu verlangen, in dem Sinne, dass die Bank die Rückzahlungen auf Fr. 1000 per Monat beschränken kann.“

Beilage Nr. 2 (Effekten-Verzeichnis) befindet sich auf Seite 432.

- Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:
- b. 610 Einleger-Conti mit einem Guthaben bis und mit Fr. 200 Fr. 47,178.95
- 1328 Einleger-Conti mit einem Guthaben von über Fr. 200, jedes
- Fr. 200 „ 265,600. —
- Eventuell nach 14 Tagen rückzahlbar Fr. 312,778.95
- 1328 Einleger-Conti mit Guthaben von über Fr. 200, eventuell mit
- Rückzahlungsfrist von einem Monat und darüber „ 1,904,504.85
- In der Regel innert 8 Tagen rückzahlbar Fr. 2,117,283.80

Beilage Nr. 5. Feste Anleihen.

- 3 1/2 % Oblig. A. Fr. 1000 au porteur, rückzahlb. 31. Aug. 1900 resp. 1905 Fr. 1,897,000. —
- 3 1/2 % " " " 1000 " " rückzahlbar 1. Sept. 1901 resp. 1906 „ 1,341,000. —
- 3 1/4 % " " " 1000 " " seit 1. Juli 1892 gegenseitig auf 6 Monate kündbar „ 52,000. —
- 3 1/4 % " " " 1000 " " rückzahlb. 30. Juni 1900 resp. 1910 „ 901,000. —
- 3 1/4 % " " " 1000 " " mit jährl. Kündigung auf 1. August „ 69,000. —
- 4 % " " " 1000 " " rückzahlbar 1. September 1902 „ 1,000,000. —
- 4 % " " " 1000 " " mit halbjährl. Kündigung auf 1. Aug. „ 427,000. —
- 4 % " " " 1000 " " fest bis 1. August 1905 „ 28,000. —
- 4 1/4 % " " " 1000 " " rückzahlb. 31. Dez. 1904 resp. 1909 „ 1,000,000. —
- Fr. 6,715,000. —

Beilage Nr. 6. Eventuelle Verbindlichkeiten.

- Engagements, herrührend von weiter begebenen, noch nicht verfallenen
- Wechseln aller Art Fr. 122,445.05
- Engagements für gewährte, aber noch nicht benützte Conto-Corrent-
- Kredite „ 796,199.31
- Fr. 918,644.36

für Mosel- und Rheinweinhaus
gesucht. Hohe Provision. Offerten
sub F. O. M. 883 an Rudolf Mosse,
Frankfurt a/M. (359)